

John Deere Machinecom- municatieradio



GEBRUIKSHANDLEIDING John Deere Machinecommunicatieradio OMPFP15134 PUNT B5 (DUTCH)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.



Introductie

www.StellarSupport.com

OPMERKING: Mogelijk wordt de functionaliteit van dit product niet volledig weergegeven in dit document vanwege productwijzigingen na het afdrukken. Nieuwste Gebruikshandleiding en Naslaggids lezen vóór bediening. Dealer bellen of www.StellarSupport.com bezoeken om een exemplaar te verkrijgen.

OUO6050,0000FB1 -18-10AUG10-1/1

Deze handleiding lezen

Voordat u het display/de software gebruikt, moet u de componenten en procedures leren kennen die vereist zijn voor een veilige en goede bediening.

BELANGRIJK: De volgende GreenStar componenten zijn niet weersbestendig en mogen uitsluitend worden gebruikt op machines die met een

cabine zijn uitgerust. Verkeerd gebruik doet de garantie vervallen.

- Origineel GreenStar-display en mobiele processor
- GreenStar-displays
- AutoTrac universele stuurset
- John Deere Machinecommunicatieradio

HC94949,00001DC -18-13DEC12-1/1

Inhoud

Pagina	Pagina
Veiligheid	
Ken de waarschuwingssymbolen	05-1
Begrijp veiligheidsaanduidingen	05-1
Veiligheidsinstructies opvolgen	05-1
Veilig onderhoud	05-2
Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken	05-2
Veilige omgang met elektronische componenten en beugels	05-3
Elektronisch display correct gebruiken	05-3
Voorkom elektrische schokken en brand	05-4
Vermijd blootstelling aan hoge radiofrequentievelden	05-4
Vermijd elektrische leidingen	05-4
Mededelingen over regelgeving voor de gebruiker	
Informatie voor de gebruiker	10-1
Verenigde Staten—Kennisgevingen aan de gebruiker van de Federal Communications Commission (FCC)	10-1
Canada—Kennisgevingen aan de gebruiker van Industry Canada	10-2
Europese Gemeenschap	10-3
Systeemoverzicht	
Werking	15-1
Onderdelen	15-2
Radio configureren	
Netwerk opzetten	20-1
Mijn naam op netwerk instellen	20-7
Netwerkfunctionaliteit controleren	20-8
Radio herprogrammeren	
Radiosoftware bijwerken	25-1
Netwerkinformatie	
Tabblad Netwerk	30-1
Netwerkd Diagnose	30-2
Probleemoplossing	
Verhelpen van radiostoringen	35-1
Antenneaansluitingen afdekken	35-2
Specificaties	
Radiospecificaties	40-1
EG-conformiteitsverklaring	40-1
Datumcode identificeren	40-2
	Douane-unie — EAC
	40-3

Originele instructies. Alle informatie, afbeeldingen en specificaties in deze handleiding zijn gebaseerd op de nieuwste informatie. Wijzigingen voorbehouden.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Veiligheid

Ken de waarschuwingssymbolen

Dit is een waarschuwingssymbool. Wanneer u dit symbool op uw machine of in de handleiding ziet, wees dan alert op mogelijk persoonlijk letsel.

Neem voorzorgsmaatregelen en houd u aan de veiligheidsvoorschriften.



DX,ALERT -18-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Begrijp veiligheidsaanduidingen

Naast het uitroepteken staat het woord—GEVAAR, WAARSCHUWING of ATTENTIE—. Een bord met de melding GEVAAR geeft de grootste risico's aan.

Borden met de aanduiding GEVAAR of WAARSCHUWING worden op specifiek gevaarlijke plaatsen aangebracht. De borden met de aanduiding ATTENTIE geven een overzicht van algemene voorzorgsmaatregelen. In dit handboek wordt het woord ATTENTIE ook gebruikt voor veiligheidsinstructies.



DX,SIGNAL -18-03MAR93-1/1

TS187 —18—30SEP88

Veiligheidsinstructies opvolgen

Neem alle veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding en op de machine in acht. Houd veiligheidstekens in goede toestand. Vervang ontbrekende of beschadigde veiligheidstekens. Controleer of nieuwe componenten en reparatieonderdelen de actuele veiligheidstekens bevatten. Reserveveiligheidstekens zijn beschikbaar bij uw John Deere dealer.

Onderdelen en componenten van andere fabrikanten kunnen aanvullende veiligheidsinformatie bevatten die niet in deze gebruikshandleiding staat.

Leer hoe machine en regelingen juist worden bediend. Laat niemand zonder instructies op de machine.

Houd uw machine in een goede werktoestand. Niet-toegestane wijzigingen van de machine kunnen werking en/of veiligheid en levensduur van de machine beïnvloeden.



Raadpleeg uw John Deere dealer als u delen van deze handleiding niet begrijpt en hulp nodig heeft.

DX,READ -18-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Veilig onderhoud

Begin pas aan de onderhoudswerkzaamheden als u de procedure volledig begrijpt. Houd de werkplek schoon en droog.

Doorsmeren, onderhoud en afstellen mag alleen plaatsvinden bij stilstaande machine. Houd handen, voeten en kledingstukken verwijderd van aangedreven delen. Voor het afbouwen van de druk dient u de elektrische voedingen uit te schakelen en daarna de juiste knoppen te bedienen. Laat eventuele aanbouwwerktuigen op de grond zakken. Zet de motor uit. Verwijder de contactsleutel. Laat de machine afkoelen.

Machinedelen die hoog moeten komen te staan voor het onderhoud, moeten zorgvuldig worden ondersteund.

Houd alle onderdelen in goede staat en goed gemonteerd. Verhelp defecten onmiddellijk. Vervang versleten of beschadigde onderdelen. Verwijder opeenhopingen van smeervet, olie of vuil.

Wanneer bij zelfrijdende machines werkzaamheden aan de elektrische installatie of laswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd, eerst de massakabel (-) van de accu losmaken.

Koppel bij getrokken werktuigen de elektrische verbindingen naar de trekker los voordat werkzaamheden aan het elektrisch systeem of laswerkzaamheden worden uitgevoerd.



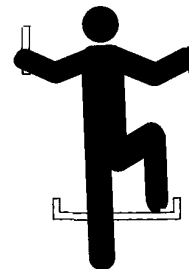
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -18-17FEB99-1/1

Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken

Voorkom vallen tijdens in- en uitstappen. Houd 3-puntscontact met opstaptreden, handgrepen en handrailingen.

Wees extra voorzichtig bij modder, sneeuw of vocht. Houd opstaptreden schoon en vrij van vet of olie. Verlaat de machine nooit springend. Nooit in of uit een bewegende machine stappen.



T133488 —UN—15APR13

DX,VVV,MOUNT -18-12OCT11-1/1

Veilige omgang met elektronische componenten en beugels

Vallen tijdens monteren of demonteren van elektronische componenten die op de uitrusting zijn bevestigd kan leiden tot ernstig letsel. Gebruik een ladder of platform voor toegang tot elke bevestigingspositie. Gebruik stevige en veilige opstaptredes en handgrepen. Monteer of demonteer componenten niet bij slecht weer of ijs.

Laat een gekwalificeerde klimarbeider montage- of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren aan een RTK-basisstation op een toren of op andere hoge bouwwerken.

Gebruik de juiste heftechniek en draag geschikte beschermende uitrusting tijdens montage van of onderhoud aan een GPS-ontvangstantenne op een werktuig. De antenne is zwaar en moeilijk te hanteren.



Twee personen zijn nodig als de bevestigingsposities niet vanaf de grond of vanaf een onderhoudsplatform toegankelijk zijn.

DX,WW,RECEIVER -18-24AUG10-1/1

TSS249 —UN—23AUG88

Elektronisch display correct gebruiken

Elektronische displays zijn secundaire apparaten die zijn bedoeld als hulp voor de bestuurder bij het uitvoeren van perceelwerkzaamheden, om het comfort te verhogen en in entertainment te voorzien. Displays kunnen een breed scala aan functionaliteit bevatten, worden in veel verschillende toepassingen voor machinesystemen gebruikt en kunnen met andere secundaire apparaten worden gecombineerd, zoals elektronische handapparatuur.

Een secundair apparaat is een apparaat dat niet is bestemd om de primaire machinefuncties te bedienen. De bestuurder is te allen tijde verantwoordelijk voor een veilige werking en bediening van de machine.

Ter voorkoming van letsel tijdens machinebedrijf:

- Plaats het display aan de hand van de montage-instructies. Zorg ervoor dat het apparaat stevig is vastgezet en niet het zicht van de bestuurder belemmert of de bedieningselementen van de machine afschermt.
- Laat u niet afleiden door het display. Blijf waakzaam. Let op de machine en de naaste omgeving.

- Wijzig geen instellingen en gebruik geen functies waarbij de bedieningselementen van het display langere tijd moeten worden gebruikt terwijl de machine in beweging is. Zet de machine stil op een veilige plaats in de parkeerstand voordat u zulke handelingen gaat uitvoeren.
- Zet het volume nooit zo hoog dat u geen verkeer of voertuigen van hulpdiensten kunt horen.

Ten behoeve van een veilige bediening kunnen bepaalde displayfuncties zijn uitgeschakeld, tenzij de machineverplaatsing wordt begrensd en/of de machine in de parkeerstand wordt gezet. Het negeren van deze veiligheidsfunctie kan volgens toepasselijke wetgeving verboden zijn en kan schade, ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg hebben.

Gebruik de beschikbare displayfunctionaliteit alleen wanneer de omstandigheden dit op een veilige wijze toelaten dienovereenkomstig de aanwezige instructies. Houd u altijd aan veilige besturingsadviezen, nationale of lokale wetgeving en de verkeersregels bij het gebruik van een secundair apparaat.

RR94114,0001FFA -18-18DEC14-1/1

Voorkom elektrische schokken en brand

Door accu's aangedreven apparatuur of andere elektrische voedingsbronnen produceren bij kortsluiting elektrische schokken, vonken of vonkbogen. Elektrische kortsluitingen kunnen temperaturen bereiken die hoog genoeg zijn om brandwonden te veroorzaken of veel gebruikte materialen te laten ontvlammen of smelten.

Koppel om letsel door elektrische schokken, brandwonden of brandgevaar te voorkomen altijd de accuvoeding of andere elektrische voedingsbron van apparatuur los alvorens deze te installeren of onderhouden:

- Koppel de massaklem (minpool [-]) van de accu los.
- Haal de accu los en verwijder deze.
- Schakel de accuvoeding of andere elektrische voedingsbron uit.
- Koppel de elektrische voedingsbron los van de apparatuur.



Zorg dat u alle plaatselijke voorschriften en reglementen begrijpt en opvolgt bij het installeren van elektrische apparatuur.

HC94949,0000487 -18-27JAN14-1/1

PC12631—UN—04JUN10

Vermijd blootstelling aan hoge radiofrequentievelden

Voorkom letsel als gevolg van blootstelling aan hoge radiofrequentievelden bij de antenne. Raak de antenne niet aan terwijl het systeem aan het verzenden is. Koppel de voeding vóór installatie of onderhoud altijd los van de antenne.

De antenne moet zich altijd ten minste op een afstand van 20 cm (8 in.) van de bestuurder of andere personen in de omgeving bevinden.



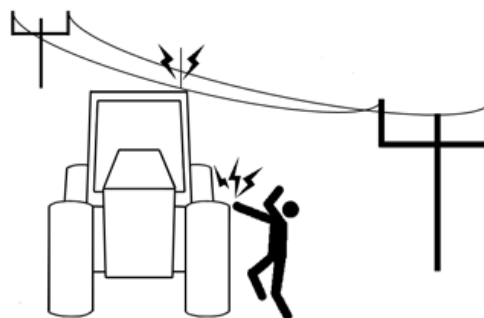
JS56696,0000C0E -18-11DEC12-1/1

PC12632—UN—04JUN10

Vermijd elektrische leidingen

Machineantenne is mogelijk zo hoog dat deze contact maakt met elektriciteitsleidingen. Voorkom ernstig letsel als gevolg van elektrische schokken:

- Blijf uit de buurt van laaghangende elektriciteitsleidingen tijdens het bedienen of transporteren van de machine.



HC94949,0000488 -18-24JAN14-1/1

PC13658—UN—08NOV11

Mededelingen over regelgeving voor de gebruiker

Informatie voor de gebruiker

Dit apparaat moeten worden bediend zoals geleverd door John Deere Ag Management Solutions. Alle veranderingen of wijzigingen die zonder de uitdrukkelijke

schriftelijke toestemming van John Deere Ag Management Solutions aan deze apparaten worden aangebracht, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen, nietig verklaren.

CZ76372,00003A2 -18-10DEC14-1/1

Verenigde Staten—Kennisgevingen aan de gebruiker van de Federal Communications Commission (FCC)

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC. Werking moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden:

(1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en

(2) Dit apparaat moet alle ontvangen interferentie aanvaarden, inclusief interferentie die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de beperkingen van een digitaal apparaat van klasse A volgens Deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen dienen om redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie te bieden wanneer de apparatuur in een commerciële omgeving wordt gebruikt. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen.

Als het apparaat niet volgens de instructiehandleiding wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke interferentie bij radiocommunicatie veroorzaken. Gebruik van dit apparaat in woonwijken veroorzaakt naar alle waarschijnlijkheid interferentie, in welk geval de gebruiker de interferentie op eigen kosten moet verhelpen.

Begeleiding voor blootstelling aan radiofrequentievelden (RF)

Deze apparatuur voldoet aan de blootstellingslimieten voor straling van de FCC die gelden voor een ongecontroleerde omgeving. Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm (8 in.) tussen de radiator en personen. Deze zender mag niet samen worden geplaatst of gebruikt met een andere antenne of zender, behalve als dit in overeenstemming met de FCC-procedures voor producten met meerdere zenders gebeurt.

JS56696,0000C41 -18-10DEC14-1/1

Canada—Kennisgevingen aan de gebruiker van Industry Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422

Omnidirectional external antenna

5 dBi Gain

50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422

Antenne externe omnidirectionnelle

5 dBi Gain

Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

JS56696,0000C42 -18-10DEC14-2/2

PC20526—UN—10DEC14

Europese Gemeenschap

Deze apparatuur werkt in het frequentiebereik van 2402 t/m 2472 MHz. Informeer bij lokale instanties over de recentste toestand van de nationale regelgeving

betreffende de draadloze 2,4 GHz-frequentiebanden. In nationale regelgeving kan zijn bepaald dat het gebruik moet worden beperkt tot gedeelten van de hierboven vastgestelde frequentiebereiken.

HC94949,000015B -18-23OCT12-1/1

Stelsystemoverzicht

Werking

Werking machinecommunicatieradio

De machinecommunicatieradio (MCR) is een draadloze 2,4 GHz-netwerkradio die dient als draadloze router om directe gegevensuitwisseling tussen machines op één netwerk mogelijk te maken. Het netwerk bestaat uit radio's die een direct-zichtverbinding hebben om gegevens naar andere radio's op hetzelfde frequentiekanaal in een omtrek van maximaal 4,8 km (voor radio's met groot vermogen) door te geven. De gegevens die tussen de radio's worden verzonden, bestaan uit de snelheid, positie en richting van machines op het netwerk. De informatie wordt naar elk display verzonden door middel van ethernetcommunicatie, die door de 2630 (met Machinesync ingeschakeld) wordt verwerkt, samen met extra, aan Machinesync gerelateerde informatie die door de machinecontrollers wordt verstrekt. Met dit netwerk kan logistieke informatie worden gedeeld en kan er tijdens het bedrijf worden overgeladen.

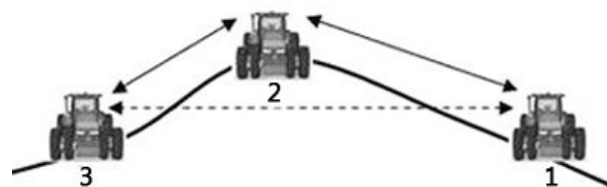
De filterset, die met de installatieset wordt meegeleverd, voorkomt storing veroorzaakt door andere draadloze apparaten met groot vermogen, zoals radiocommunicatiesystemen.

Opmerkingen over direct-zichtverbinding

Bij het MCR-systeem moet tussen de voertuigen vrij zicht zijn. Elke obstructie, zoals bomen, heuvels of machineonderdelen, die de antennes geen vrije zichtlijn geven, verminderen het bereik van het systeem. Een visuele zichtlijn tussen machines houdt niet in dat er een zichtlijn tussen de radio's bestaat. Er kan bijvoorbeeld vrij zicht zijn tussen bestuurders van twee machines, maar niet tussen de antennes vanwege glooiend terrein, waardoor er een slechte of geen netwerkverbinding is.

Meerdere MCR's vormen een mesh-netwerk waarin elke afzonderlijke radio informatie opnieuw uitzendt naar andere radio's. De informatie wordt van radio tot radio overgedragen totdat de informatie de bestemming heeft

PC16375 —UN—11DEC12



MCR mesh-netwerk

bereikt. Wanneer er geen vrij zicht is tussen twee radio's die proberen te communiceren, kunnen extra radio's die wel vrij zicht hebben op de oorspronkelijke radio's die proberen te communiceren, de informatie doorgeven. De afbeelding legt dit concept uit. Trekker 1 probeert te communiceren met trekker 3, maar een heuvel blokkeert het vrije zicht. De antenne van trekker 2 heeft vrij zicht op zowel die van trekker 1 en 3. De antenne van trekker 2 zendt de informatie opnieuw uit waardoor deze tussen trekkers 1 en 3 kan worden gecommuniceerd.

De betrouwbaarheid van het netwerk kan worden vergroot wanneer er meer radio's deel uitmaken van het netwerk, omdat er meestal meer dan een pad tussen de bron en de bestemming is. Dit is handig voor het vooraf invullen en bijwerken van de logistiekkaart.

RW00482,000015E -18-24APR13-1/1

Onderdelen

Radio

De MCR heeft een antenneverbinding, ethernetverbinding en een LED-lampje voor diagnose.

A—Voeding/gegevens
(ethernet)
B—Antenne (coax)

C—LED



PC14281 —UN—05DEC11

RW00482,00000FE -18-23APR13-1/4

Antenne

De MCR-antenne wordt doorgaans op het dak van de cabine geplaatst. De antenne heeft vrij zicht nodig op andere MCR-antennes op in het netwerk. De MCR-antenne heeft een gele band zodat de antenne van andere vergelijkbare antennes kan worden onderscheiden.

A—Antenne

B—Coaxconnector



PC16324 —UN—04DEC12

RW00482,00000FE -18-23APR13-2/4

Hoogdoorlaatfilter

Het hoogdoorlaatfilter wordt gebruikt om mogelijke radiostoring van andere draadloze apparaten te verminderen.

A—Hoogdoorlaatfilter
B—TNC-plug

C—TNC-stekker

PC16659 —UN—05MAR13



Vervolg op volgende pagina

RW00482,00000FE -18-23APR13-3/4

Y-kabelboom

De Y-kabelboom wordt op de connector van de machinecommunicatieradio (A), de ethernetconnectors (B) en de voedingsconnector (C) aangesloten.

A—Connector machinecom-
municatieradio
B—Ethernetconnectors
C—Voedingsconnector

D—Ethernetpoort
E—Antennepoort



PC14500 —UN—25JAN12

RW00482,00000FE -18-23APR13-4/4

Radio configureren

Netwerk opzetten

1. Zorg ervoor dat de voedings-/gegevenskabel goed is gemonteerd (A). De LED (C) op de radio wordt groen wanneer de radio voeding krijgt. Raadpleeg de montage-instructies voor de machinecommunicatieradio om de radio te installeren.

OPMERKING: De LED van de MCR knippert totdat de MCR juist is geconfigureerd. De radio is juist geconfigureerd (netwerknaam en -ID zijn ingesteld) wanneer de LED onafgebroken brandt. Zodra de radio juist is geconfigureerd is deze gereed om samen met de andere radio's deel uit te maken van het netwerk.

A—Voeding/gegevens
(ethernet)
B—Antenne (coax)

C—LED



PC14281 —UN—05DEC11

RW00482,0000153 -18-19APR13-1/10

2. Druk op het GS3-display op de toets Menu en selecteer de GS3-toets.
3. Selecteer de softkey Machine rechts van het hoofdmenu.

PC8663 —UN—08DEC14



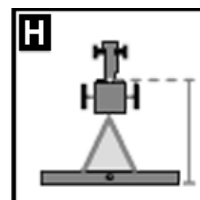
Toets MENU

PC12685 —UN—08DEC14



GreenStar 3 Pro-toets

PC8677 —UN—05AUG05



Softkey MACHINE

Vervolg op volgende pagina

RW00482,0000153 -18-19APR13-2/10

4. Selecteer op het machinescherm het tabblad Network.

A—Tabblad Network

GreenStar - Equipment

Machine Implement 1 **Network** ← **A**

Machine Type
Tractor

Machine Model

Machine Name

Connection Type

Machine Turn Radius
22.0 (ft)

Turning Sensitivity
70

COM Port

Offsets

0.0 (in) 0.0 (in) 0.0 (in)

Change Offsets

Recording Source

Coverage Only

Memory Used

PC14286 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -18-19APR13-3/10

5. Selecteer Netwerken bekijken.

A—Netwerken bekijken

GreenStar - Equipment

Machine Implement 1 **Network**

My Name on Network

Network Name ----

Channel ----

Wireless Status Not Connected

Others in Network

View Networks

A

PC14287 —UN—06DEC11

Vervolg op volgende pagina

RW00482,0000153 -18-19APR13-4/10

6. Selecteer de knop Netwerken beheren.

A—Netwerken beheren

View Networks

Manage Networks

Name	Status

Accept

PC14288 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -18-19APR13-5/10

7. Selecteer Nieuw toevoegen in het scherm Netwerken beheren.

A—Nieuw toevoegen

Manage Networks

Name	Auto Connect

Add New

Accept

PC14289 —UN—06DEC11

Vervolg op volgende pagina

RW00482,0000153 -18-19APR13-6/10

8. Selecteer het vak Netwerknnaam en voer met het toetsenbord de naam van het nieuwe netwerk in. Wanneer de netwerknnaam is ingevoerd, drukt u op de toets Accepteren.

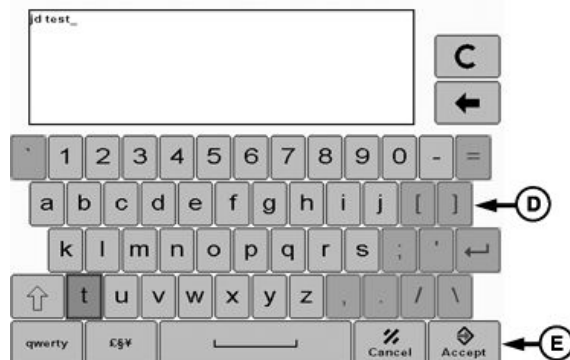
OPMERKING: De netwerknnaam mag 6-20 tekens lang zijn en kan kleine letters (a-z), cijfers (0-9), spaties, afbrekings- of koppeltekens en onderstrepingstekens bevatten.

9. Selecteer een kanaal in het scherm Netwerkinformatie bewerken

OPMERKING: Zie het gedeelte Radiospecificaties voor meer informatie over kanaalselectie.

A—Netwerknnaam
B—Kanaal
C—Accepteertoets

D—Toetsenbord
E—Toetsenbordtoets
Accepteren



PC14290 —UN—06DEC11

PC14291 —UN—06DEC11

Vervolg op volgende pagina

RW00482,0000153 -18-19APR13-7/10

10. Selecteer de toets Accepteren wanneer de netwerknaam en het kanaal zijn ingesteld. Het nieuwe netwerk is nu aanwezig op het scherm Netwerken beheren.

A—Netwerknaam
B—Kanaal

C—Accepteren

PC14292 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -18-19APR13-8/10

11. Selecteer de toets Accepteren in het scherm Netwerken beheren. Het nieuwe netwerk is nu aanwezig op het scherm Netwerken bekijken.

A—Accepteren

PC14293 —UN—06DEC11

Vervolg op volgende pagina

RW00482,0000153 -18-19APR13-9/10

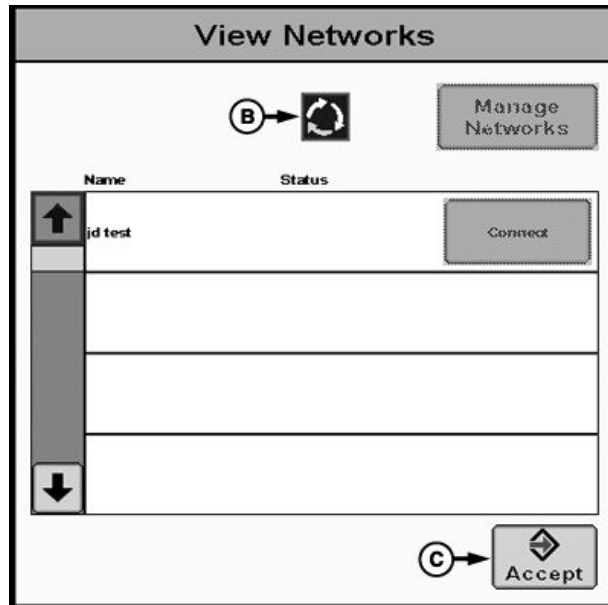
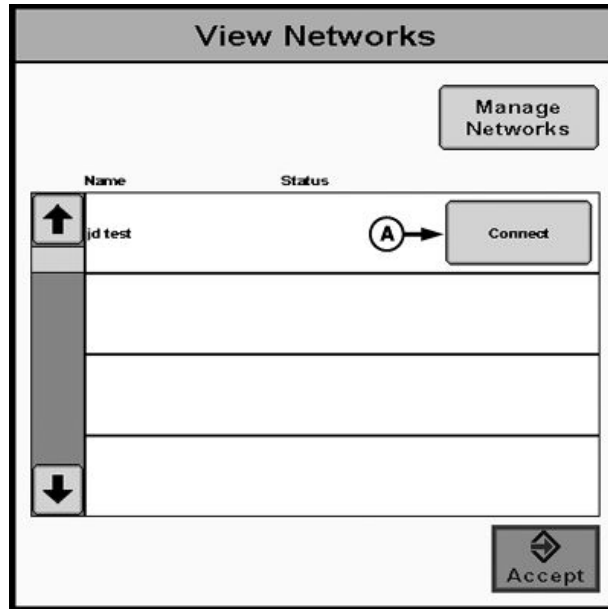
12. Selecteer naast de netwerknaam de knop Verbinden voor aansluiting. Er verschijnt een statussymbool met drie pijlen in een cirkelvorm. Deze stap neemt maximaal 90 seconden in beslag. Druk op de toets Accepteren op dit moment (of daarna) om terug te keren naar het tabblad Network.

OPMERKING: Tijdens het verbinden is de functie Gegevensoverdracht (import/export van gegevens) uitgeschakeld.

OPMERKING: Bij elk display moet elk netwerk aan de netwerklijst ervan worden toegevoegd. Herhaal de vorige stappen om netwerken aan elk display toe te voegen. Elke machine in het netwerk moet worden verbonden met hetzelfde netwerk, zelfs als er nu nog geen met het netwerk zijn verbonden.

A—Aansluiten
B—Status

C—Accepteertoets



PC14300 —UN—06DEC11

PC14295 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -18-19APR13-10/10

Mijn naam op netwerk instellen

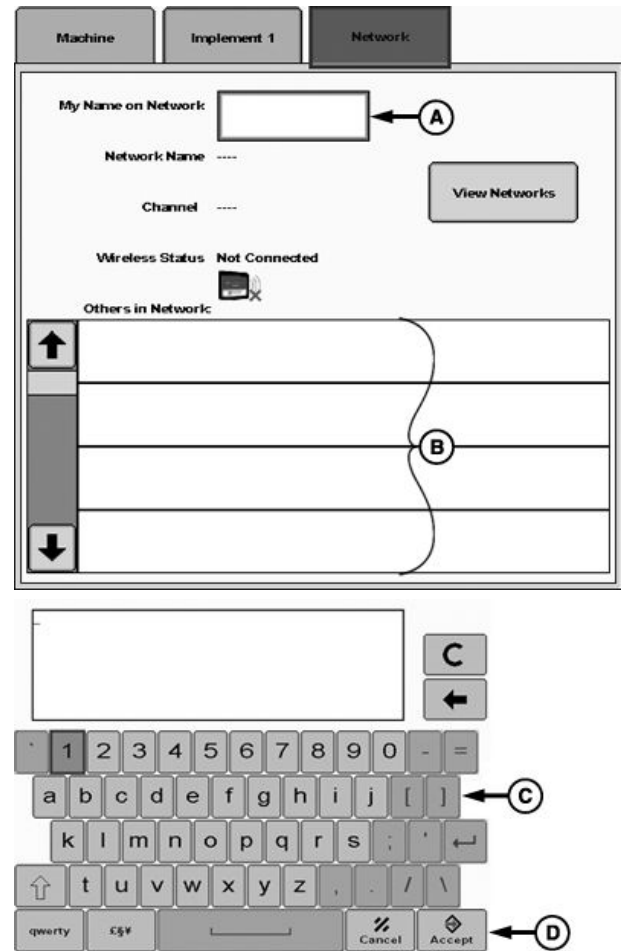
Mijn naam op netwerk (A) is de naam voor deze machine op andere machinedisplays. Deze naam wordt weergegeven in de lijst 'Anderen in netwerk' (B) en in de kaarten op het scherm.

OPMERKING: *Mijn naam op netwerk mag 0-8 tekens lang zijn en kan hoofdletters (A-Z), kleine letters (a-z) en cijfers (0-9) bevatten.*

1. Selecteer het vak Mijn naam op netwerk en voer met het toetsenbord (C) een naam in om de machine te identificeren.
2. Selecteer toets Accepteren (D).

A—Mijn naam op netwerk
B—Anderen in netwerklijst

C—Toetsenbord
D—Toets Accepteren



PC20393—UN—10DEC14

PC20394—UN—10DEC14

SF04007,0000761 -18-10DEC14-1/1

Netwerfunctionaliteit controleren

Om te kunnen communiceren, moeten alle machines in het netwerk:

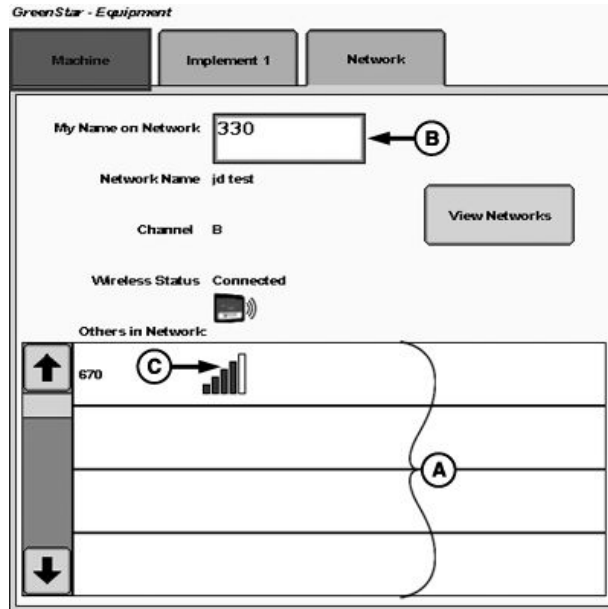
- met hetzelfde netwerk zijn verbonden en een identieke netwerknaam en identiek kanaal hebben
- binnen het communicatiebereik liggen en moet tussen de machines vrij zicht zijn
- dezelfde displaysoftwareversie hebben
- dezelfde radiofirmwareversie hebben

Alle andere machines op het netwerk worden weergegeven in de lijst Anderen in netwerk (A).

De naam die in deze lijst verschijnt, is de ingevoerde naam voor Mijn naam op netwerk (B) op andere displays.

Andere machines verschijnen in de lijst wanneer deze binnen het bereik komen of zich bij het netwerk aansluiten.

Vijf streepjes naast elke machine in de lijst Andere in netwerk staan voor de signaalsterkte van het netwerk (C). De streepjes krijgen een kleur op basis van de signaalsterkte tussen uw machine en de andere machine in de lijst.



A—Anderen in netwerkl lijst
B—Mijn naam op netwerk

C—Signaalsterkte netwerk

PC14303 —UN—12DEC11

SF04007,0000762 -18-10DEC14-1/1

Radio herprogrammeren

Radiosoftware bijwerken

1. Sluit de radio aan op het display met de ethernetkabel en zorg ervoor dat de radio is ingeschakeld.
2. Plaats het USB-station met nieuwe radiosoftware in het GS3-display. Schakel het display in.
3. Selecteer de toets Hoofdmenu. Selecteer Berichtencentrum. Selecteer softkey Herprogrammeren.

A—Controllerlijst

B—Apparaat herprogrammeren

PC8663 —UN—08DEC14



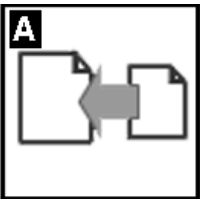
Toets MENU

PC12868 —UN—16SEP10



Toets BERICHTENCENTRUM (met pictogram Info)

PC8665 —UN—05AUG05



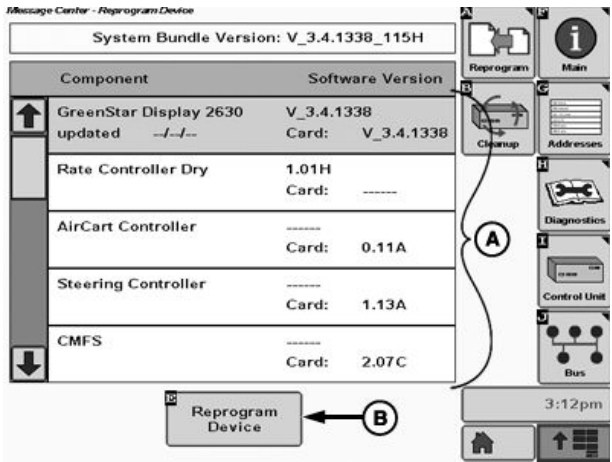
Toets COMPONENTEN EN SOFTWAREVERSIES

HC94949,00001AB -18-04DEC12-1/3

4. Markeer MCR in controllerlijst (A) en selecteer Apparaat herprogrammeren (B).

A—Controllerlijst

B—Knop Apparaat herprogrammeren



Vervolg op volgende pagina

HC94949,00001AB -18-04DEC12-2/3

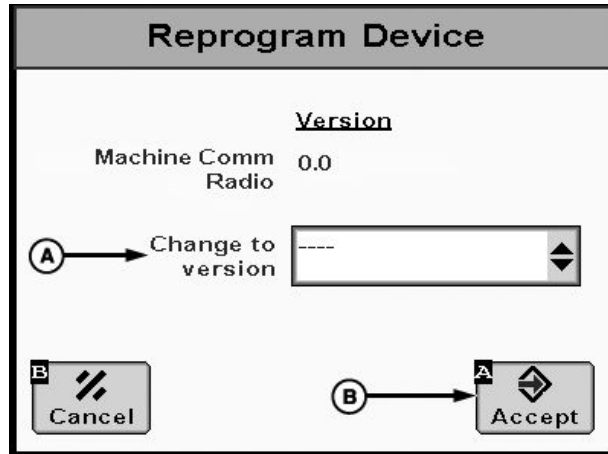
PC13666 —UN—07DEC11

5. Selecteer de nieuwe softwareversie in de vervolgkeuzelijst Overschakelen op versie (A).
6. Selecteer de toets Accepteren (B) om met bijwerken te beginnen.

OPMERKING: Installeer verouderde software niet opnieuw.

Het verwijderen van de voeding tijdens het opnieuw programmeren kan ertoe leiden dat de update mislukt.

A—Overschakelen op versie **B**—Toets Accepteren

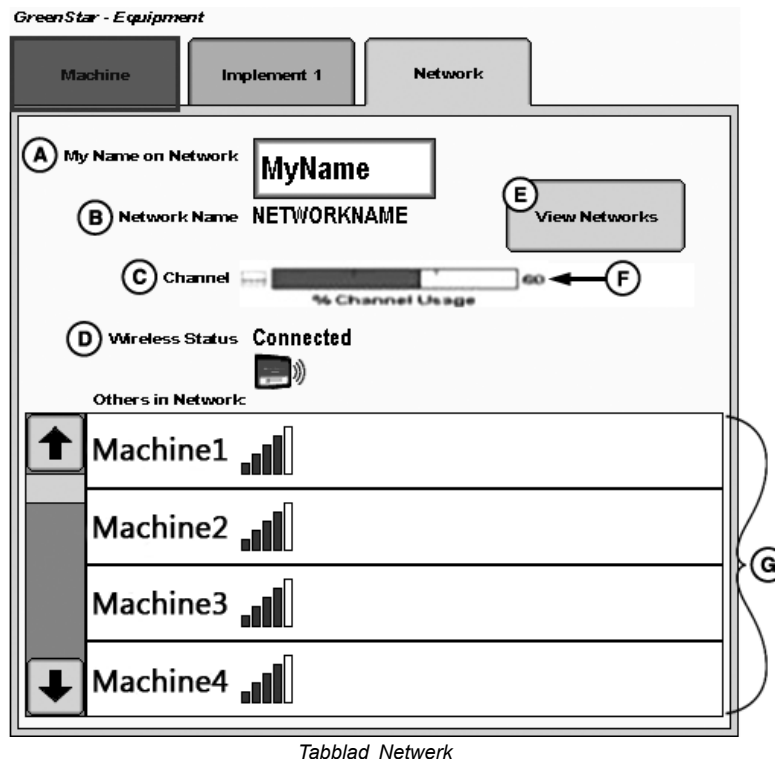


PC13667—UN—07DEC11

HC94949.00001AB -18-04DEC12-3/3

Netwerkinformatie

Tabblad Network



Mijn naam op netwerk

- De naam weergegeven in de lijst Anderen in netwerk van naburige machines. Zie voor meer informatie Mijn naam op netwerk instellen.

Netwerknnaam

- De naam van de huidige verbonden netwerken. Geeft "___" weer indien niet verbonden. Zie voor meer informatie Netwerk opzetten.

Kanaal

- Het communicatiekanaal van de huidige verbonden netwerken. Geeft niets weer indien niet verbonden. Zie voor meer informatie Radiospecificaties.

Draadloze status

- Geeft Verbonden weer wanneer uw machine communiceert met minstens één andere machine. Zie voor meer informatie Netwerkfunctionaliteit controleren en Verhelpen van radiostoringen.

Netwerken bekijken

- Selecteer dit om te verbinden met netwerken of om de verbinding met netwerken te verbreken. Gebruik dit voor het opzetten, bewerken en verwijderen van netwerken. Zie voor meer informatie Netwerk opzetten.

Indicator kanaalkwaliteit

De indicatiebalk voor kanaalkwaliteit wordt gebruikt om te bepalen welk kanaal het beste kan worden gebruikt. Als de balk rood is, moet u van kanaal wisselen.

- Groen: goed
- Geel: marginaal
- Rood: slecht

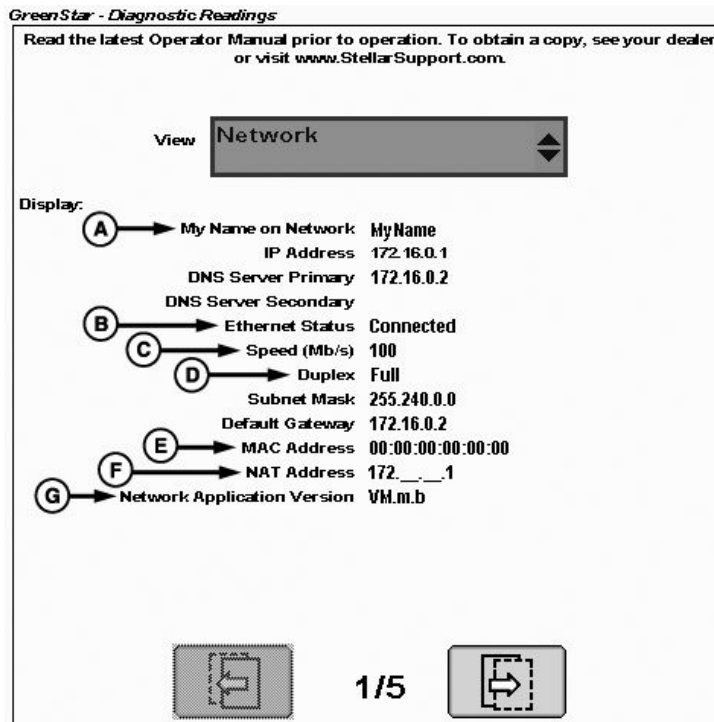
Anderen in netwerkl ijst

- Elke rij in de lijst is één naburige machine. Naam van machine (Mijn naam op netwerk ingevoerd op ander display) verschijnt eerst. De signaalsterkte van de machine verschijnt daarna.

RW00482,0000155 -18-19APR13-1/1

PC16407 —UN—13DEC12

Netwerkd Diagnose



Netwerkd Diagnose GS3, pagina 1

A—Mijn naam op netwerk
B—Ethernetstatus

C—Snelheid
D—Duplex
E—MAC-adres

F—NAT-adres
G—Versie netwerkapplicatie

Mijn naam op netwerk

- De naam weergegeven in de lijst Anderen in netwerk van voertuigen. Zie voor meer informatie Mijn naam op netwerk instellen.

Ethernetstatus

- Geeft Verbonden weer als 2630 is verbonden met MCR, MTG of een ander ethernetapparaat.

Toerental

- Geeft de snelheid van de ethernetverbinding op de 2630 weer. De snelheid moet 100 Mbps zijn. Als 10 wordt weergegeven, kan er een storing zijn in de ethernetkabel(s), de 2630-hardware of de MCR-hardware.

Duplex

- Bij een normale werking wordt Volledig weergegeven. Als Gehalveerd wordt weergegeven, kan er een storing

zijn in de ethernetkabel(s), de 2630-hardware of de MCR-hardware.

MAC-adres

- Unieke identificatie voor 2630 op netwerk. Alle displays moeten een uniek MAC-adres hebben.

NAT-adres

- Unieke identificatie voor 2630 op netwerk. Alle displays moeten een uniek NAT-adres hebben.

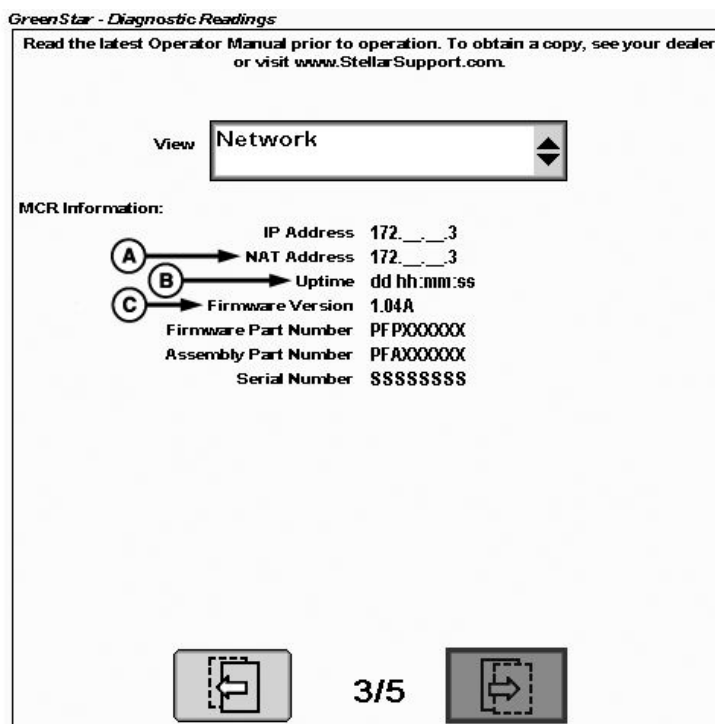
Versie netwerkapplicatie

- Versienummer voor communicatiedeelcomponent. Alle displays en apparaten op het netwerk moeten hetzelfde (of een compatibel) versienummer hebben.

Vervolg op volgende pagina

HC94949,00001B2 -18-13DEC12-1/3

PC13679—UN—12DEC11



Netwerkd Diagnose GS3, pagina 3

A—NAT-adres

B—Duur

C—Firmwareversie

NAT-adres

- Unieke identificatie voor MCR op het netwerk. Alle MCR's moeten een uniek NAT-adres hebben.

Duur

- Hoeveelheid tijd dat MCR heeft gewerkt. De MCR wordt gereset telkens wanneer het contact van de machine uit en weer aan wordt gezet. Als de bedrijfstijd niet grotendeels overeenkomt met de tijdsduur

nadat het contact is uit- en ingeschakeld, kan er een bedradingsfout of configuratiedefect aanwezig zijn.

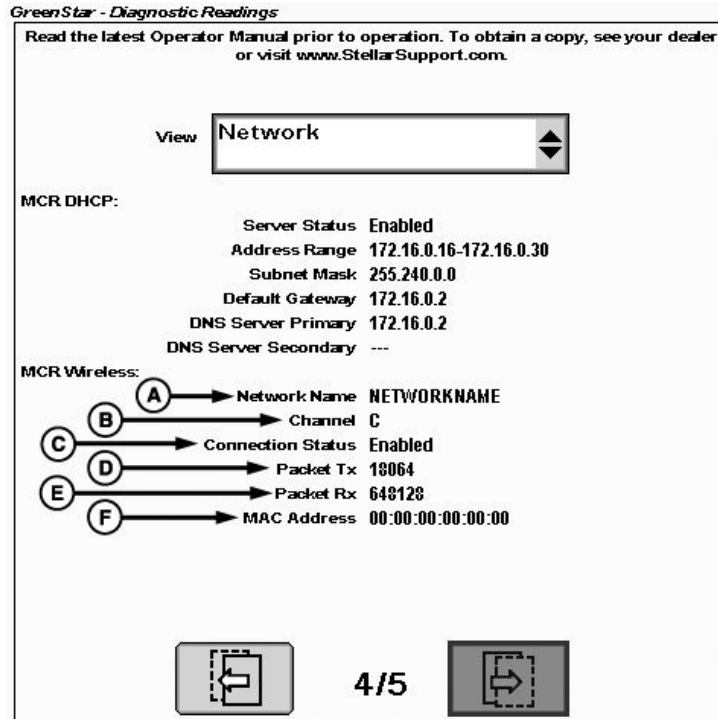
Firmwareversie

- Software geïnstalleerd op MCR. Alle MCR's op het netwerk moeten dezelfde firmwareversie hebben. Zie Radiosoftware bijwerken voor MCR-herprogrammeringsinstructies.

Vervolg op volgende pagina

HC94949,00001B2 -18-13DEC12-2/3

PC13680 —UN—12DEC11



Netwerkd Diagnose GS3, pagina 4

A—Netwerknaam
B—Kanaal

C—Verbindingsstatus
D—Pakket Tx

E—Pakket Rx
F—MAC-adres

Netwerknaam

- De naam van de huidige verbonden netwerken. Geeft "----" weer indien niet verbonden. Zie voor meer informatie Netwerk opzetten.

Kanaal

- Het communicatiekanaal van de huidige verbonden netwerken. Geeft niets weer indien niet verbonden. Zie voor meer informatie Radiospecificaties.

Verbindingsstatus

- Geeft Ingeschakeld weer wanneer er een verbinding is met een netwerk, zelfs als er geen machines zichtbaar

zijn. Geeft Uitgeschakeld weer wanneer de verbinding met het netwerk is verbroken.

Pakket Tx

- Aantal berichten verzonden vanuit MCR.

Pakket Rx

- Aantal berichten ontvangen van andere MCR's.

MAC-adres

- Unieke identificatie voor MCR op netwerk. Alle MCR's moeten een uniek MAC-adres hebben.

PC13681—UN—12DEC11

HC94949,00001B2 -18-13DEC12-3/3

Probleemoplossing

Verhelpen van radiostoringen

Symptoom	Probleem	Oplossing
De radio verschijnt niet op het display	De radio krijgt geen voeding	Controleer de voedings- en ethernetkabels en let erop dat de aansluitingen goed vastzitten. Radio werkt alleen op geschakelde voeding. LED licht groen op wanneer de voeding correct is aangesloten.
	Configuratie	Controleer Verbindingsstatus op diagnosepagina 1. Status moet Ingeschakeld zijn wanneer de radio voeding krijgt en met een netwerk is verbonden. Zorg ervoor dat de displaysoftware is bijgewerkt.
De radio verschijnt niet op ANDERE displays	Netwerk verkeerd ingesteld	Alle radio's moeten een IDENTIEKE netwerknnaam en IDENTIEK kanaal hebben om met elkaar te kunnen communiceren.
De radio heeft een kleiner bereik	Defect antennepad	Zorg ervoor dat de coaxkabel van de radio naar de antenne in goede staat is en dat de antenne goed is vastgezet. Controleer of de antenne niet gebroken is.
	Laag beschikbaar vermogen	Controleer of de ethernetkabel stevig aan de radio is bevestigd. Let erop dat de radio-LED groen is.
	Storing van externe bronnen	Een extern systeem kan storing in het signaal veroorzaken. Probeer op een ander kanaal over te schakelen (alle machines in het netwerk moeten mee overschakelen om met elkaar te kunnen blijven communiceren).
	Obstructie in baan tussen machines	Bij het MCR-systeem moet tussen de voertuigen vrij zicht zijn. Elke obstructie (bomen, heuvels, machineonderdelen, enz.) die de antennes geen vrije zichtlijn geven, verminderen het bereik van het systeem.

Vervolg op volgende pagina

RW00482.0000156 -18-19APR13-1/2

Symptoom	Probleem	Oplossing
Signaalsterkte geeft geen staven weer	Indirecte machines	Bij het MCR-systeem moet tussen de voertuigen vrij zicht zijn. De MCR maakt eveneens gebruik van geavanceerde netwerkfuncties om met machines te communiceren die niet rechtstreeks in het zicht liggen, maar wel te zien zijn door andere radio's in het netwerk te gebruiken die het signaal opnieuw verzenden. In dit geval betekent het ontbreken van signaalstaven niet dat er een probleem is.
	Defect antennepad	Controleer de antenne om zeker te zijn van een goede verbinding.
Gebruiker kan zich niet loskoppelen van een netwerk	Communicatieverlies met display	Controleer de ethernetkabel om zeker te zijn van goede verbindingen.
MCR-LED knippert	Radio is niet verbonden met een netwerk.	De LED knippert tot de radio is verbonden met een netwerk. Als de radio de verbinding met een netwerk verliest, blijft de LED oplichten tot de radio uit en weer in wordt geschakeld.
Verslechterde of geen draadloze verbinding	Storing veroorzaakt door andere draadloze apparaten	Draadloze apparaten zoals radiocommunicatiesystemen, draadloze camera's en hot-spots voor mobiele toestellen kunnen storing veroorzaken in het draadloze netwerk van de MCR, waardoor de netwerksterkte af kan nemen of de verbinding kan verbreken. Probeer op een ander kanaal over te schakelen (alle machines in het netwerk moeten mee overschakelen om met elkaar te kunnen blijven communiceren).

RW00482,0000156 -18-19APR13-2/2

Antenneaansluitingen afdekken

Verontreinigingen in antenneaansluitingen kunnen bijdragen aan slechte radioprestaties. Zorg ervoor dat antenneconnectors op radio en dak worden afgedekt wanneer de antenne niet wordt aangesloten. Als

u verwacht dat de antenne voor vervoer of opslag moet worden verwijderd, adviseert John Deere om de dop te gebruiken die is meegeleverd bij de radio-antenneconnector om de connector in goede staat te houden.

CZ76372,00003AD -18-12DEC11-1/1

Specificaties

Radiospecificaties

OPMERKING: U moet de meegeleverde antenne gebruiken om het werkbereik te behalen. Zonder antenne bedraagt het radioverbindingsbereik 0,9 m (3 ft.).

Kanaalidentificatie (ID)	A	B	C
Kanaalnummer	1	5	9
Middenfrequenties (MHz)	2412	2432	2452

Radiowerkbereik bij hoog vermogen Gezichtslijn 4,8 km (3 mi).

Radiowerkbereik bij laag vermogen Gezichtslijn 2,4 km (1.5 mi).

JS56696,0000C39 -18-13NOV14-1/1

EG-conformiteitsverklaring

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

De ondergetekende verklaart bij deze dat:

Product: John Deere Machinecommunicatieradio

voldoet aan alle desbetreffende bepalingen en essentiële vereisten van volgende richtlijnen:

Richtlijn	Nummer	Certificatiemethode
Richtlijn radio- en telecommunicatieapparatuur (Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, R&TTE)	1999/5/EC	Bijlage III

Het product is conform de volgende normen en/of andere normstellende documenten:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1 tweede uitgave
ISO 14982:2009
1999/519/EG

Naam en adres van de persoon in de Europese Gemeenschap die het technische constructiebestand vastlegt:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Kernfuncties)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Duitsland D-68163

Plaats van declaratie: Urbandale, Iowa

Datum van declaratie: 10 november 2014

Naam: Ryan White

Titel: Development Manager Communication & Automation

Productiefaciliteit: John Deere Intelligent Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09



SF04007,0000760 -18-18DEC14-1/1

Datumcode identificeren

Gebruik de datumcode (A) op het productlabel om de fabricagedatum te identificeren. "JJ" (B) geeft de laatste twee getallen van het fabricagejaar aan; "WW" (C) geeft het weeknummer van het fabricagejaar aan.

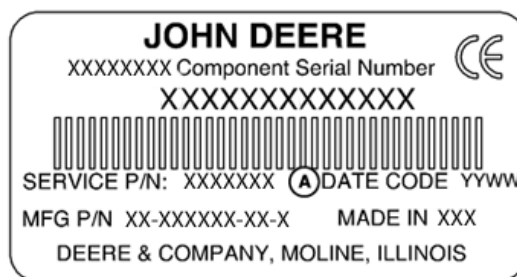
OPMERKING: Het weekfabricagenummer ligt tussen 01 en 53.

Datumcode		
JJ	Laatste twee getallen van fabricagejaar	Voorbeeld: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Weeknummer van fabricagejaar	Voorbeeld: 01, 02, 03...53

A—Datumcode (fabricagedatum)

B—Laatste twee getallen van fabricagejaar

C—Weeknummer van fabricagejaar



Voorbeeld van productlabel

PC17574 —UN—16AUG13

DATE CODE **YY** **WW**

(B) (C)

Voorbeeld van datumcode

HC94949,0000342 -18-23AUG13-1/1

PC17568 —UN—16AUG13

Douane-unie — EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district,
vладение "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC200578—UN—15DEC14

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы,
"Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.



PC20245—UN—13NOV14

RW00482.0000443 -18-15DEC14-2/2

Index

	Pagina		Pagina
C			
Componenten	15-2	Radiosoftware bijwerken	25-1
		Radiospecificaties.....	40-1
E		T	
EG-conformiteitsverklaring	40-1	Tabblad Netwerk.....	30-1
F		V	
Federal Communications Commission		Veiligheid, opstaptredes en handgrepen	
Kennisgevingen aan de gebruiker	10-1	Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken	05-2
		Verhelpen van storingen	
		Antenneaansluitingen	35-2
I		W	
Industry Canada		Werking	15-1
Kennisgevingen aan de gebruiker	10-2		
K			
Kennisgevingen aan de gebruiker			
Federal Communications Commission	10-1		
Industry Canada.....	10-2		
M			
Machinecommunicatieradio			
Componenten	15-2		
Netwerkd Diagnose	30-2		
Probleemoplossing	35-1		
Radio configureren.....	20-1		
Radio herprogrammeren.....	25-1		
Specificaties.....	40-1		
Tabblad Netwerk	30-1		
Werking.....	15-1		
Mededelingen over regelgeving	10-1		
Europese Gemeenschap	10-3		
Mijn naam op netwerk	20-7		
N			
Netwerk opzetten.....	20-1		
Netwerkd Diagnose.....	30-2		
Netwerkfunctionaliteit controleren	20-8		
P			
Probleemoplossing			
Machinecommunicatieradio	35-1		
R			
Radio configureren			
Mijn naam op netwerk.....	20-7		
Netwerk opzetten	20-1		
Netwerkfunctionaliteit controleren.....	20-8		
Radio herprogrammeren			
Radiosoftware bijwerken.....	25-1		

John Deere-servicedocumentatie verkrijgbaar

Technische informatie

Technische informatie is verkrijgbaar bij John Deere. Sommige informatie is zowel als elektronisch medium, bijvoorbeeld CD-ROM, als op papier beschikbaar. U kunt ze op verschillende manieren bestellen. Raadpleeg uw John Deere dealer. Bel **1-800-522-7448** om te bestellen met kredietkaart. Zoek online onder <http://www.JohnDeere.com>. Houd modelnummer, serienummer en naam van het product paraat.

Beschikbare informatie:

- **ONDERDELENCATALOGUS** met onderhoudsdelen beschikbaar voor uw machine met opengewerkte tekeningen ter ondersteuning van de identificatie van uw onderdelen. Ook nuttig bij uit elkaar nemen en in elkaar zetten.
- **GEBRUIKERSHANDLEIDINGEN** verschaffen informatie over veiligheid, bediening en onderhoud. Deze gebruikshandleidingen en de veiligheidsstickers op de machine zijn mogelijk ook in andere talen verkrijgbaar.
- **GEBRUIKERSVIDEO'S** verschaffen informatie over veiligheid, bediening, onderhoud en service. Deze video's zijn beschikbaar in meerdere talen en formaten.
- **TECHNISCHE HANDLEIDINGEN** bevatten onderhoudsinformatie voor uw machine. Ze bevatten specificaties, afbeeldingen van in elkaar zetten en uit elkaar nemen, hydraulische schema's en bedradingsschema's. Sommige producten hebben aparte handleidingen voor reparatie en diagnose. Sommige componenten, zoals motoren, zijn beschikbaar in aparte technische handleidingen voor componenten
- **ALGEMENE HANDLEIDINGEN** bevatten algemene informatie, onafhankelijk van de fabrikant:
 - De serie Agricultural Primer behandelt technologie voor landbouw en veehouderij, met onderwerpen als computers, internet en precisielandbouw.
 - De serie Farm Business Management behandelt een breder gebied en biedt praktische oplossingen op het gebied van marketing, financiën, uitrusting en functionele standaardisatie.
 - Algemene handleidingen of onderhoudshandleidingen beschrijven reparatie en onderhoud van velduitrusting.
 - Algemene gebruikershandleidingen behandelen machinecapaciteiten en instellingen, verbetering van de prestaties en efficiënt werken op het veld.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVIT -18-31JUL03-1/1

Met John Deere Service komt het werk af

John Deere helpt u graag

KLANTTEVREDENHEID is belangrijk voor John Deere.

Onze dealers willen graag snel en efficiënt voor u klaarstaan:

• Onderhoud van en onderdelen voor uw uitrusting.

• Geschoolde onderhoudstechnici en de vereiste diagnose- en reparatietoestellen voor uw uitrusting.

KLANTTEVREDENHEID EN HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Uw John Deere dealer ondersteunt u graag bij het oplossen van uw problemen.

1. Raadpleeg uw dealer, met de volgende informatie paraat:

• Machinemodel en productidentificatienummer

• Datum van aankoop

• Soort probleem

2. Bespreek het probleem met de onderhoudsmanager van de dealer.



3. Als het probleem niet kan worden opgelost, het probleem met de dealermanager bespreken en om ondersteuning vragen.

4. Bij een blijvend of voor uw dealer onoplosbaar probleem uw dealer vragen om John Deere te raadplegen. Of raadpleeg Ag Customer Assistance Center op 1-866-99DEERE (866-993-3373), of schrijf een e-mail naar www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -18-01MAR06-1/1

TS201 —UN—15APR13

Met John Deere Service komt het werk af